



التراث الثقافي
غير المادي



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

التراث الحي وبناء القدرات

اتفاقية
صون التراث الثقافي
غير المادي

ما الذي نقوم به؟

- وضع أساليب لحصر التراث وصونه
تقوم على الجماعات
- دعم قدرة الدول على تنفيذ
الاتفاقية تنفيذاً فعالاً
- تعزيز رصد تنفيذ الاتفاقية
- إدراج صون التراث الثقافي غير
المادي في خطط التنمية المستدامة
وسياساتها وبرامجها على جميع
المستويات



شبكة الميسرين العالمية لبناء القدرات

أنشأت اليونسكو في عام ٢٠١١ شبكة الميسرين من أجل دعم مبادرات بناء القدرات فيما يتعلق بتنفيذ الاتفاقية. ويحظى الميسرون العاملون معنا باعتراف دولي بصفاتهم أشخاصاً ذوي خبرة في صون التراث الثقافي غير المادي بموجب الاتفاقية. وهم يقدمون ما يُطلب منهم من خدمات استشارية وخدمات بناء القدرات في جميع أنحاء العالم. ويساعد الميسرون في الربط بين الاتفاقية والأطراف الفاعلة المحلية لضمان الفعالية في تنفيذ الاتفاقية ميدانياً.

يمكنكم الاطلاع على مزيد من المعلومات عن الميسرين العاملين معنا في
موقع الإنترنت التالي: <https://ich.unesco.org/en/facilitator>

كيف نفعّل ذلك؟

يقدم البرنامج خدمات بناء القدرات على الصعيد الوطني، جامعاً بين التدريب والخدمات الاستشارية والتشاور مع الجهات المعنية والاضطلاع بالأنشطة التجريبية. ويمكن تكييف هذه الأنشطة مع احتياجات كل بلد ومع المواضيع المحددة، تحقيقاً للهدف الدائم المتمثل في ضمان استمرار الأثر واستدامة تدابير الصون على الصعيد الوطني.

المجالات المواضيعية

- ✓ التعليم
- ✓ التنمية المستدامة
- ✓ القضايا الجنسانية
- ✓ حالات الطوارئ

إجراءات الصون الأساسية

- ✓ حصر التراث بالاعتماد على الجماعات
- ✓ خطط الصون
- ✓ تنفيذ الاتفاقية
- ✓ إعداد الترشيحات وطلبات المساعدة الدولية
- ✓ تقديم التقارير الدورية

الأدوات



ثمة أدوات متاحة على شبكة الإنترنت لدعم التعلم والتدريب في مجال صون التراث الحي، وهي التالية:

- **مذكرة إرشادية** لرسم السياسات صادرة عن اليونسكو ومشفوعة بصحائف معلومات عن المجالات المواضيعية، كالصحة والتعليم على سبيل المثال.
- **أكثر من ٥٠ وحدة تدريب** مواضيعية تتناول مواضيع من قبيل وضع خطط الصون، وإعداد طلبات المساعدة الدولية، والقضايا الجنسانية، وغير ذلك.
- **مجموعة أدوات خاصة بالتنمية المستدامة**، مشفوعة بدراسات حالات تبين الصلات بين التراث الثقافي غير المادي وخطة التنمية المستدامة لعام ٢٠٣٠.

يمكنكم الحصول على هذه المواد بالتسجيل في موقعنا التالي على شبكة الإنترنت:

<https://ich.unesco.org/en/access-to-capacity-building-materials-00830>



الإنجازات الرئيسية

زيادة عدد وحدات
التدريب المواضيعية
بمقدار

٥٠+

زيادة عدد
حلقات العمل لبناء
القدرات بمقدار

٣٠٠+

زيادة عدد
البلدان المستفيدة
بمقدار

١٠٠+

زيادة عدد الميسرين
المدرين على الصعيد
العالمي بمقدار

١٥٠+

لماذا تتسم الاتفاقية بالأهمية؟

يمثل بناء القدرات إحدى الوظائف الخمس التي تضطلع بها اليونسكو لأداء مهامها. ومن هذا المنطلق، يمثل البرنامج العالمي لبناء القدرات التابع لاتفاقية عام ٢٠٠٣ لصون التراث الثقافي غير المادي إحدى الأولويات العليا لتنفيذ هذه الاتفاقية.

وكان قد وُضع هذا البرنامج في عام ٢٠٠٩ لدعم البلدان في صون تراثها الثقافي غير المادي وتسخير إمكانات هذا التراث لخدمة التنمية المستدامة، والاضطلاع في الوقت نفسه بتعزيز معرفة الجمهور الواسع بالاتفاقية ودعمه لها.



تقع الجماعات في صميم صون التراث الثقافي غير المادي

تضع اتفاقية عام ٢٠٠٣
الجماعات في صميم
أنشطة الصون. ويأخذ
برنامج بناء القدرات بنهج
شامل للجميع لضمان
أوسع مشاركة ممكنة من
جميع الجهات المعنية
بهذا التراث، ولا سيما
مجموعات الجماعات
المعنية، في وضع أنشطة
الصون وتنفيذها.

التنمية
المستدامة



أهداف



يزوّد التراث الثقافي غير المادي الجماعات بوسائل للتصدي
لبعض تحديات الوقت الراهن المتسمة بأقصى درجات الاستعجال،
وللمساعدة في ضمان استدامة المجتمعات في المستقبل.

يتسم التراث الثقافي غير المادي - أي «التراث الحي» -
بالأهمية لأنه يمنح الجماعات والأفراد إحساساً بالهوية
والاستمرارية. ولديه القدرة على تعزيز التماسك الاجتماعي
واحترام التنوع الثقافي والإبداع الإنساني، فضلاً عن مساعدة
الجماعات والأفراد على التواصل فيما بينهم.

ولقد أُسندت إلى اليونسكو، بوصفها وكالة الأمم المتحدة
المتخصصة في الثقافة، مهمة صون التراث الحي وضمان نقله
إلى الأجيال المقبلة.

واعتمد المؤتمر العام لليونسكو في عام ٢٠٠٣ اتفاقية صون
التراث الثقافي غير المادي، التي تشجع البلدان على اتخاذ
التدابير اللازمة لضمان اضطلاع الجماعات بصون تراثها الحي،
وتدعم الاتفاقية هذه البلدان في تحقيق ذلك. وبلغ عدد الدول
التي صدقت على الاتفاقية ١٧٨ دولة حتى عام ٢٠١٩.

اتصلوا بنا على العنوان التالي:

ICH-capacity@unesco.org



التراث الثقافي
غير المادي



منظمة الأمم المتحدة
للتربية والعلم والثقافة

